



Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/46/191  
8 August 1991  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок шестая сессия

ПРОСЬБА О ВКЛЮЧЕНИИ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ПУНКТА В ПОВЕСТКУ ДНЯ  
СОРОК ШЕСТОЙ СЕССИИ

ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ КАРИБСКОМУ СООБЩЕСТВУ СТАТУСА НАБЛЮДАТЕЛЯ  
ПРИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ

Письмо представителей Багамских Островов, Барбадоса, Белиза,  
Гайаны, Гренады, Доминики, Сент-Винсента и Гренадины, Сент-Китса  
и Невиса, Сент-Люсии, Тринидада и Тобаго и Ямайки от 1 августа  
1991 года на имя Генерального секретаря

По поручению правительств наших стран, которые являются членами  
Карибского сообщества (КАРИКОМ), имеем честь в соответствии с правилом 14  
правил процедуры Генеральной Ассамблеи обратиться к Вашему Превосходительству  
с просьбой о включении в повестку дня сорок шестой сессии Генеральной  
Ассамблеи дополнительного пункта, озаглавленного "Предоставление Карибскому  
сообществу статуса наблюдателя при Генеральной Ассамблее".

В соответствии с правилом 20 правил процедуры Генеральной Ассамблеи к  
настоящему письму прилагается объяснительная записка, касающаяся этой просьбы.

А. Миссури ШЕРМАН-ПИТЕР  
Временный Поверенный в делах  
Багамские Острова

Тереза Эми МАРШАЛЛ  
Временный Поверенный в делах  
Барбадос

Карл Л.В. РОДЖЕРС  
Постоянный представитель  
Белиз

Саймон Пол РИЧАРДС  
Временный Поверенный в делах  
Доминика

Вэджин ПЕРСЬЮ  
Постоянный представитель  
Гренада

Сэмюэл ИНСАНАЛИ  
Постоянный представитель  
Гайана

Максими РОБЕРТС  
Временный Поверенный в делах  
Ямайка

Реймонд ТЕЙЛОР  
Временный Поверенный в делах  
Сент-Китс и Невис

Чарльз ФЛЕММИНГ  
Постоянный представитель  
Сент-Люсия

Джеймс Антон ПОМПИ  
Временный Поверенный в делах  
Сент-Винсент и Гренадины

Марджори ТОРП  
Постоянный представитель  
Тринидад и Тобаго

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### Объяснительная записка

Карибское сообщество было создано 4 июля 1973 года в результате подписания договора "Чагуарамбо" премьер-министрами Барбадоса, Гайаны, Тринидада и Тобаго и Ямайки. В настоящее время в его состав входят 12 независимых карибских государств и зависимый от Великобритании Монтсеррат. Кроме того, в некоторых министерских органах и учреждениях Сообщества статус наблюдателя предоставлен ряду карибских региональных органов и нескольким не являющимся членами КАРИКОМ государствам.

Задачи Карибского сообщества заключаются в следующем:

- a) экономическая интеграция государств-членов путем создания режима общего рынка в соответствии с положениями приложения к Договору с целью:
  - i) укрепления координации и регулирования экономических и торговых связей между государствами-членами в целях содействия их ускоренному гармоничному и сбалансированному развитию;
  - ii) непрерывного расширения и постоянной интеграции деятельности, выгоды от которой подлежат справедливому распределению, с учетом необходимости предоставления особых возможностей для наименее развитых стран;
  - iii) достижения большей степени экономической независимости и активности его государств-членов в отношениях с государствами, группами государств и любого рода образованиями;
- b) координация внешней политики государств-членов;
- c) функциональное сотрудничество, включая:
  - i) эффективное управление деятельностью некоторых общих служб и осуществлением мероприятий в интересах своих народов;
  - ii) содействие лучшему взаимопониманию между своими народами и обеспечению прогресса в их социальном, культурном и технологическом развитии.

Будучи региональной организацией из 13 членов, 12 из которых являются также членами Организации Объединенных Наций, государства - члены Карибского сообщества считают, что их Сообщество могло бы извлечь значительную выгоду от связи с Организацией Объединенных Наций в рамках статуса наблюдателя и внести при этом свой вклад в деятельность Организации.

Поэтому Карибское сообщество просит предоставить ему статус наблюдателя при Генеральной Ассамблее на условиях, аналогичных условиям, которые предусмотрены в отношении других объединений государств.